



АДМИНИСТРАЦИЯ
ПРЕЗИДЕНТА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Москва

«28» января 2011 г.
№ 160-10-12

Президенту Российского
книжного союза

С.В.СТЕПАШИНУ

ул.Октябрьская д.4, корпус 2, офис
217, г.Москва, 127018

На № 68321 от 15.12.2010
№ Г-709012 от 17.12.2010

Уважаемый Сергей Вадимович!

Мы внимательно изучили Открытое письмо Президенту Российской Федерации от группы известных российских писателей от 17 декабря 2010 г., а также Ваше письмо от 13 декабря 2010 г. №01-12/55.

Мы вполне понимаем Вашу обеспокоенность в связи с отдельными изменениями, которые предлагается внести в часть четвертую Гражданского кодекса Российской Федерации, однако хотим заверить Вас, что эти изменения ни в коей мере не предполагают ущемления прав авторов и издателей. Они направлены на то, чтобы четко обозначить те пределы, в которых допустимо свободное использование произведений в современных условиях (при наличии технических возможностей создания электронных копий произведений и предоставления доступа к ним через Интернет и другие информационно-телекоммуникационные сети).

В настоящее время в связи с тем, что действующие нормы законодательства регулируют случаи свободного использования произведений только в тех пределах, в которых они существовали на протяжении последних 100 лет (основные случаи исключений и ограничений авторских прав названы в Бернской конвенции по охране литературных и художественных произведений 1886 г.), возникла правовая неопределенность, приводящая на практике к тому, что пользователи (граждане и организации в лице их сотрудников) осуществляют свободное использование произведений с использованием современных технических средств постольку, поскольку им этого в конкретных случаях прямо не запрещают правообладатели. Это приводит к неправильному пониманию представителями общества своих прав и обязанностей в данной сфере и значительному числу правонарушений. Четкая регламентация в этой области должна способствовать решению данной проблемы.

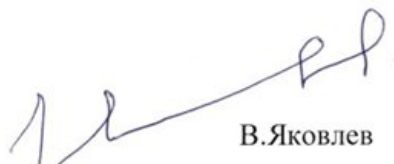
Безусловно, те или иные формулировки, предложенные в законопроекте, вносящем изменения в часть четвертую Гражданского кодекса РФ, могут быть уточнены с тем, чтобы свести к минимуму риск причинения ущерба интересам авторов и иных правообладателей.

Предложения и замечания Российского книжного союза были рассмотрены рабочей группой по разработке проекта внесения изменений в часть четвертую Гражданского

кодекса РФ и обсуждены на заседании Совета по кодификации и совершенствованию гражданского законодательства 20 декабря 2010 года. Значительная их часть учтена при доработке проекта.

Приложение: на 5 л.

Советник
Президента Российской Федерации



В.Яковлев

СПРАВКА

об учете замечаний Российского книжного союза, содержащихся в письме от 13 декабря 2010 г. №01-12/55

1. Учен ряд замечаний в отношении пункта 6 статьи 1233 ГК. В нем теперь предусмотрено, что заявление правообладателя должно быть сделано путем размещения на официальном сайте федерального органа исполнительной власти по интеллектуальной собственности (Роспатента). При этом если в отношении результата интеллектуальной деятельности осуществлена государственная регистрация (например, в отношении программ для ЭВМ или баз данных), сведения о таком заявлении должны быть внесены Роспатентом в соответствующий государственный реестр. Предусмотрено также, что положения пункта 6 ст. 1233 ГК не должны применяться к результатам интеллектуальной деятельности, в отношении которых установлен порядок предоставления правообладателем открытой лицензии (патентное право - ст. 1368 и селекционные достижения - ст. 1429 ГК).

Пункт 6 ст. 1233 ГК также дополнен нормой о том, что правообладатель не имеет права осуществлять действия, предусмотренные в данном пункте, при наличии действующих возмездных лицензионных договоров, по которым предоставляется право использовать результат интеллектуальной деятельности в тех же пределах.

Вопрос о том, кто будет признаваться правообладателем, уполномоченным делать подобные заявления, не требует пояснения в ГК, так как под правообладателем в части четвертой ГК РФ однозначно понимается лицо, которому принадлежит исключительное право на результат интеллектуальной деятельности или средство индивидуализации (п.1 ст. 1229 ГК). Также не требует специального пояснения вопрос об ответственности за нарушение авторских прав при применении п.6 ст. 1233 ГК. В этом случае будут действовать общие положения об ответственности, предусмотренные как главой 69 ГК, так и частью первой ГК РФ.

2. В статье 1253' ГК ссылка на федеральный закон об Интернет-провайдерах заменена на ссылку на законодательство об информации. В настоящее время работа над внесением соответствующих изменений в это законодательство уже ведется.

3.1. Подпункт 7 пункта 1 статьи 1274 ГК предусматривает возможность свободной записи на электронном носителе, в том числе запись в память ЭВМ, и доведение до всеобщего сведения авторефератов диссертаций. Представляется, что эта мера, во-первых, отражает насущную потребность общества в информации в отношении научных работ на соискание ученых степеней, а во-вторых, во многом лишь закрепляет

уже существующую практику целого ряда диссертационных Советов. Автореферат является в значительной мере формализованной работой, основным назначением которой служит доведение до сведения общественности основных положений диссертации, выносимых на защиту, и никогда не используется автором в дальнейшем в качестве самостоятельного произведения. Широкое ознакомление заинтересованных лиц с авторефератами диссертаций должно способствовать борьбе против некачественных и плагиаторских работ.

3.2. На основании замечания Российского книжного союза абзац 2 пункта 2 ст. 1274 ГК дополнен указанием на то, что перечень специальных форматов, предназначенных исключительно для использования слепыми, должен определяться в порядке, установленном Правительством Российской Федерации.

4.1. Пункт 1 статьи 1275 ГК повторяет формулировку действующего пункта 2 ст. 1274 ГК, поэтому внесение в него каких-либо принципиальных изменений было бы неправильным. Виртуальные залы под понятие помещения библиотеки не подпадают по той причине, что для использования электронной копии произведения в таком зале необходимо ее доведение до всеобщего сведения, которого п.1 ст. 1275 не допускает.

Термин «межбиблиотечный обмен» заменен в проекте на «взаимное использование библиотечных ресурсов» (это выражение используется в действующем п. 2 ст. 1274 ГК и в ФЗ РФ «О библиотечном деле»).

4.2. Перечень случаев, в которых библиотекам разрешается создавать единичные копии, в том числе в электронной форме, имеющих в их фондах экземпляров произведений, воспроизводит аналогичный перечень, включенный в 2008 году в ст. 18 ФЗ РФ «О библиотечном деле». Именно поэтому в него попали произведения, имеющие научное и образовательное значение. Идея состоит в том, что библиотека, которая имеет один экземпляр такого произведения, в случае необходимости может сделать 1-2 его копии (аналоговых или электронных) в целях его сохранности и доступности для пользователей. Прежде всего подразумевалось, что такая необходимость возникает у библиотеки в случае, если произведение давно не переиздавалось и его покупка невозможна.

В настоящее время в абзац 5 подпункта 1) пункта 2 ст. 1275 ГК внесено уточнение, что это правило распространяется только на произведения, «имеющие исключительно научное и образовательное значение», что сужает возможный перечень таких произведений.

4.3. С учетом замечаний Российского книжного союза из подпункта 2 пункта 2 ст. 1275 ГК исключено упоминание о возможности создания копий произведений (в том числе в электронной форме) в целях межбиблиотечного обмена.

4.4. Положения пункта 3 статьи 1275 ГК ни в коей мере не ущемляют интересов издателей монографий, основанных на материалах диссертаций, поскольку предусматривают создание копий диссертаций только теми библиотеками, которые получают эти диссертации в соответствии со ст. 10 ФЗ «Об обязательном экземпляре документов». В настоящее время таких библиотек всего две. Поскольку из подп.2 п.2 ст. 1275 ГК исключено упоминание межбиблиотечного обмена, то такие копии не могут быть использованы для предоставления другим библиотекам, а предназначаются для использования только этими двумя библиотеками.

4.5. В отношении замечаний, сделанных по поводу содержания пункта 4 статьи 1275 ГК, следует отметить, что речь в нем идет о создании в каждом случае одной копии (в аналоговой или электронной форме) отдельной статьи, малообъемного произведения или короткого отрывка из иного правомерно опубликованного письменного произведения по запросам граждан для научных и образовательных целей. Действующая в настоящее время ст. 1273 ГК допускает аналогичные действия, осуществляемые гражданами в личных целях (запрещено лишь факсимильное воспроизведение книг полностью и нотных текстов). Таким образом, материалы из взятых в библиотеке книги или журнала могут быть самостоятельно скопированы читателем любым способом на вполне законных основаниях, в то время как те же действия, совершенные в помещении библиотеки должны быть запрещены. Представляется, что подобное противоречие нелогично. Следует также учитывать, что п.4 ст. 1275 не предполагает разрешения предоставлять такие копии через информационно-телекоммуникационные сети.

4.6. В пункте 5 статьи 1275 ГК предлагается предоставить возможность образовательным организациям создавать копии (в том числе и в электронной форме) отдельных статей, малообъемных произведений и коротких отрывков из иных правомерно опубликованных письменных произведений и предоставлять их учащимся и преподавателям для проведения экзаменов, аудиторных занятий и домашней подготовки в необходимых для этого количествах. Речь в данном случае идет об учебных пособиях, необходимых для проведения уроков и проверочных работ. Поскольку в процессе обучения используются компьютеры, то возникает необходимость и в использовании учебных материалов в электронной форме, в связи с чем представляется неправильным полностью исключить в таких случаях возможность создания электронных копий отрывков из произведений или малообъемных произведений.

5. Статья 1335' ГК предоставляет право лицу, правомерно пользующемуся обнародованной базой данных, извлекать из такой базы материалы и осуществлять их последующее использование в установленных пределах. При этом основным условием возможности совершения этих действий является то, что они не должны нарушать авторских прав изготовителя базы данных и других лиц (то есть лиц, которым принадлежат авторские права на материалы, входящие в состав такой базы данных). Следует учитывать, что право изготовителя базы данных является смежным правом, направленным на защиту интересов лица, которое вложило существенные финансовые, материальные, организационные и иные затраты в создание базы данных как совокупности самостоятельных материалов, систематизированных определенным образом. Это право признается и действует независимо от наличия и действия авторских и иных исключительных прав изготовителя базы данных и других лиц на составляющие базу данных материалы, а также на базу данных в целом как составное произведение (п.2 ст. 1334 ГК). Положения ст. 1335' направлены на регулирование тех вопросов, которые не касаются случаев свободного использования объектов авторских прав, рассматриваемых в статьях 1272-1280 ГК.